



Integracijski priročnik

Kardiološko omrežje eCardionet

Tomaž Furlan,
GEIE "NET EUROPE – IT & PUBLIC ADMINISTRATION" EGIZ
Scala dei Cappuccini 1
Trst-Trieste 34131, Italija



Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.

Projekt sofinanciran v okviru Programa ezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.



Ministero dell'Economia
e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO

Uvod v omrežje kardiološke odličnosti "e-CardioNET"

Projektni partnerji

[Krajevno zdravstveno podjetje št. 14 Chioggia](#)

[Krajevno zdravstveno podjetje št. 13 Mirano](#)

[Pineta del Carso s.p.a Zdravstveni dom](#)

[Ospedali Riuniti di Trieste](#)

[Splošna bolnišnica Izola](#)

[Splošna bolnišnica Jesenice](#)

[Bolnišnica Sežana](#)

[Zdravstveni zavod Celjenje Koper](#)

[Univerzitetni Klinični Center Ljubljana](#)

[Geie/ Egiz Net Europe](#)

Tehnična oprema

Tehnična oprema in skladnost s standardom DICOM:

[Ospedali riuniti di Trieste \(aots.sanita.fvg.it\):](#)

[Splošna Bolnišnica Jesenice:](#)

[Splošna bolnišnica Izola:](#)

[Bolnišnica Sežana:](#)

[Krajevno zdravstveno podjetje št. 14 Chioggia:](#)

Shematičen prikaz omrežja

[Predlog A:](#)

[Predlog B:](#)

Uvod v portal eCardioNET z raziskovalnim PACS sistemom

[Prijava v portal <http://ecardionet-ita-slo.eu/>](#)

[Posredovanje primerov v znanstveni PACS in na portal](#)

[Iskanje, spremljanje in dodajanje študije na portalu](#)

Postopek vključitve v kardiološko informacijsko omrežje - eCardioNET

Vzpostavitev povezave med PACS sistemi

[Predlog A](#)

[Predlog B](#)

[Ročni vnos primera po korakih](#)

[Create new study](#)

[Polna integracija z informacijskim sistemom eCardioNet](#)

Zaključek

[Dodatek A](#)

[Dodatek B](#)



Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.

Projekt sofinanciran v okviru Programa ezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.



**Ministero dell'Economia
e delle Finanze**



**REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO**

Uvod v omrežje kardiološke odličnosti “e-CardioNET”

Omrežje Kardiološke odličnosti sledi glavnemu cilju OP, to je, da se namreč izboljša kakovost življenja znotraj območja programiranja z usklajenim razvojem zdravstvenih in socialno skrbstvenih sistemov. Sodelovanje med teritorialnimi strukturami na območju programiranja teži k uvajanju novih upravnih praks in inovativnih kliničnih postopkov za zdravljenje srčnih dekompenzacij, pri urgentnem poseganju, pri večplastnem pristopu k rehabilitaciji in pri sekundarni preventivi. Omrežje opredeljuje zdravstveno težavo in zagotavlja pomoč pacientu v emergentnem stanju angioplastičnih in kardiokirurških posegov na najbližjem kardiološkem oddelku ob meji. Uvaja nove postopke pri preprečevanju in zdravljenju srčne dekompenzacije, bolezni z veliko družbeno odmevnostjo zaradi svoje razširjenosti, zbolewnosti in smrtnosti. Sodeluje s športno medicino pri zagonu rehabilitacijskih programov v telovadnicah, ki so prisotne na čezmejnem območju. Projektne dejavnosti želijo izboljšati kakovost skrbstvenih posegov z izboljšanjem klinične uspešnosti in upravne učinkovitosti zaradi uravnoteženja zdravstva na zainteresiranem območju. Kardiološko omrežje bo prepleteno z »omrežjem informatičnih sistemov« zdravstvenoskrbstvenih struktur na čezmejni ravni. Vstopanje preko spletnih strani v službe in arhive bo zagotovljeno kardiologom, zdravnikom splošne prakse, zdravstvenim operaterjem teritorialnih struktur, pacientom in občanom.

Projektni partnerji

Krajevno zdravstveno podjetje št. 14 Chioggia

Socialno in zdravstveno skrbstvo, bolnišnično in ambulantno skrbstvo ter skrbstvo na teritoriju. Specifične pristojnosti zdravstvenega vodstva in specializiranega tehnično upravnega osebja v Operativnih enotah in v Kardiološki intenzivni terapiji teritorialnih bolnišnic. Sodelovanje na prejšnjem projektu Evropske pobude *INTERREG ITALIJA -SLOVENIJA 2000 - 2006 Z VSEBINO* : »Kardiovaskularno tveganje«.

Krajevno zdravstveno podjetje št. 13 Mirano

Dejavnost Krajevnega zdravstvenega podjetja sodi v Državno zdravstveno službo in je namenjeno izvajanju socialnoskrbstvenih in zdravstvenih storitev, ki zaobjemajo tako



Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.

Projekt sofinanciran v okviru Programa ezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.



Ministero dell'Economia
e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO

ambulantne posege kot tudi oskrbo v bolnišnicah na ozemlju Pokrajine Benetke (okrog 265.000 oskrbovanih oseb)

Pineta del Carso s.p.a Zdravstveni dom

Pineta del Carso je zasebni zdravstveni dom (član A.I.O.p-ja, Italijanska zveza privatnih bolnišnic) in deluje v okviru Nacionalnega Zdravstvenega Sistema v skadu z obstoječo zakonodajo in s cilijem da se zagotovijo vrsto preventivnih, terapevtskih in rehabilitacijskih koristi, ki so v skladu s storitvami javnih zavodov . V Pineti del Carso so se specializirali v kardiološki, dihalni in neuro motorni rehabilitaciji.

Ospedali Riuniti di Trieste

AOTS je Zdravstveno univerzitetno podjetje, sad povezave med prejšnjim Zdravstvenim podjetjem "Ospedali Riuniti" in Medicinsko ter kirurško fakulteto na Tržaški univerzi. Posledično je sposobna izvajati bodisi operativne dejavnosti kot tudi raziskovalne in izobraževalne dejavnosti, ki jih predvideva ta projekt. Podjetje se členi na dva bolnišnična sklopa: Bolnišnica na Katinari in Glavna bolnišnica v

Splošna bolnišnica Izola

Splošna bolnišnica Izola izvaja ambulantno in bolnišnično obravnavo bolnikov (operativa in konzervativa) za prebivalce obalnih občin Piran, Izola, Koper in za občine na Krasu: Sežana, Ilirska Bistrica in delno Postojna. Bolnišnica ima pet oddelkov: oddelek za kirurgijo, oddelek za interno medicino, oddelek za ginekologijo in porodništvo, oddelek za pediatrijo in oddelek medicinskih služb.

Splošna bolnišnica Jesenice

Splošna bolnišnica Jesenice je javni zdravstveni zavod in opravlja zdravstveno dejavnost na sekundarni ravni za območje naslednjih občin: Jesenice, Kranjska gora, Žirovnica, Radovljica, Bled, Bohinj, Kranj, Cerklje na Gorenjskem, Naklo, Šenčur, Tržič, Jezersko, Preddvor, Škofja Loka, Železniki, Žiri. Ustanovitelj SB Jesenice je Republika Slovenija, ustanoviteljske pravice in obveznosti izvaja Vlada Republike Slovenije.



Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.

Projekt sofinanciran v okviru Programa ezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.



**Ministero dell'Economia
e delle Finanze**



**REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO**

Bolnišnica Sežana

Kot specialna bolnišnica za zdravljenje in rehabilitacijo kroničnih pljučnih bolnikov in podaljšano splošno bolnišnico nego Bolnišnica Sežana izvaja specialistične ambulantne in hospitalne zdravstvene storitve, saj je na Krasu za to tudi primerno podnebje. Bolnišnica ima izkušnje s sodelovanjem na različnih področjih, npr. sodelovanje kot partner na Projektu Interreg IIIA - Phare CBC

Zdravstveni zavod Celjenje Koper

Zavod Celjenje kot zavod za specialistično izvenbolnišnično zdravljenje pa tudi bolnišnično zdravstveno dejavnostjo izvaja dejavnosti raziskovanja in eksperimentalnega razvoja na področju medicine, izobraževanje, izopolnjevanje in usposabljanje na področju medicine s poudarkom na področju psihiatrije, kardiologije in interne medicine.

Univerzitetni Klinični Center Ljubljana

UKC Ljubljana izvaja zdravstveno dejavnost tehnično je maksimalno sposoben za najtežje posege, za diagnostiko in terapi

Geie/ Egiz Net Europe

EGIZ Net Europe je bil ustanovljen leta 2009 kot javno-zasebno slovensko-italijansko partnerstvo, med "Avtonomno Deželo Furlanijo Julijsko krajino" (Italija), "UP - Univerza na Primorskem - UIP - Univerzitetni razvojni center in inkubator primorske" (Slovenija) in "Evropskim Centrom za čezmejno gospodarsko sodelovanje" (Slovenija).

Tehnična oprema

Navedeni projektni partnerji sodelujejo v pilotnem projektu vzpostavitve kardiološkega informacijskega omrežja na čezmejnem območju:

- Ospedali riuniti di Trieste (aots.sanita.fvg.it)
- Splošna Bolnišnica Jesenice



Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.

Projekt sofinanciran v okviru Programa ezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.



Ministero dell'Economia
e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO

- Splošna Bolnišnica Izola
- Bolnišnica Sežana
- Krajevno zdravstveno podjetje št. 14 Chioggia

Projektni partnerji so pripravili pregled tehnične opreme, ki se uporabljajo pri obravnavi kardiološkega bolnika oz. pacienta in katero bi lahko povezali v eCardioNET informacijsko omrežje. Glede na zasnovno centralnega CIS (Cardiology Information System) in raziskovalnega PACS sistema pri Vodilnem Partnerju "Krajevno zdravstveno podjetje št. 13 Mirano" je ključno, da so uporabljene naprave skladne s standardom DICOM in rezultate diagnostik beležijo v PACS sistem. diagnostiko in meritve, ki ne nastopajo v DICOM formatu bodo uporabniki ročno vnašali na portal. V naslednjih točkah bo jasno opisan postopek integracije oz. vnosa podatkov v eCardioNET portal: <http://ecardionet-ita-slo.eu/>.

Tehnična oprema in skladnost s standardom DICOM:

Ospedali riuniti di Trieste (aots.sanita.fvg.it):

Naziv	Model	Podpira DICOM	Opis
Ultrazvok (GE)	Vivid-Q	DA	Integriran s PACS sistemom in HIS sistemom.
TomTec	4D Cardio View	DA	Programska rešitev za analizo in vizualizacijo 3D kardioloških ultrazvočnih posnetkov. Povezan s PACS sistemom.

Splošna Bolnišnica Jesenice:

Naziv	Model	Podpira DICOM	Opomba
Ultrazvok (Philips)	iE33	DA	Ni povezan v PACS sistem



Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.

Projekt sofinanciran v okviru Programa ezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.



Ministero dell'Economia
e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO

PACS	AGFA	DA	Centralno PACS skladišče.
EKG (Philips)	PageWriter TC50	DA	Ni povezan v PACS sistem.
EKG (Philips)	PageWriter TC70	DA	Ni povezan v PACS sistem.
EKG (Schiller)	CS200	NE	Standalone
Telemetrija (Philips)	IntelliVue Cableless	NE	

Splošna bolnišnica Izola:

Naziv	Model	Podpira DICOM	Opomba
Ultrazvok (Philips)	iE33	DA	Povezan v PACS sistem
Ultrazvok (Philips)	HD15	DA	Povezan v PACS sistem
PACS	AGFA	DA	Centralno PACS skladišče.
Gama kamera (Siemens)	C.CAM	DA	Povezan v PACS
CT (Siemens)	Somatom	DA	Povezan v PACS
RM (Siemens)		DA	Povezan v PACS
HOLTER		NE	Ni povezan v PACS sistem. PDF download.
EKG (GE)	MAC 5500	DA	Ni povezan v PACS sistem.
EKG (Schiller)	AT-104 PC	NE	Ni povezan v PACS

			sistem. PDF download; integracija z HIS
Ultrazvok (Siemens)	Acuson X300	DA	Ni povezan v PACS sistem.
RTG (Toshiba)	ET-2000 TOM	DA	Povezan v PACS

Bolnišnica Sežana:

Naziv	Model	Podpira DICOM	Opomba
PACS (Fujifilm)	Synapse 4.1.600	Da	Centralni PCAS sistem.
EKG (Schiller)	DT100, SDS104 BR102	NE	Ni povezan s PCAS.

Krajevno zdravstveno podjetje št. 14 Chioggia:

Naziv	Model	Podpira DICOM	Opomba
PACS	Esaote	Da	Znanstveni PACS sistem.
Cardiološki IS	Esaote	/	Povezan s PCAS.
eCardioNET portal	Compu.it	/	Povezan s PCAS.

Shematičen prikaz omrežja

Kardiološko omrežje se lahko načrtuje na dva načina in sicer enotnim skupnim vozliščem ali pa z dvema t.i. NCP (*national contact point*) vozliščema. V prvem primeru je skupno vozlišče



Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.

Projekt sofinanciran v okviru Programa ezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.



Ministero dell'Economia
e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO

pri vodilnem partnerju Krajevno zdravstveno podjetje št. 14 Chioggia. Ostali projektni partnerji se na varen način, z uporabo VPN tunela in https načina prenosa podatkov, povezujejo s centralnim vozliščem.

V primeru rešitve z dvema NCP vozliščema se projektni partnerji povezujejo na lokalno oz. nacionalno vozlišče. Vozlišča pa komunicirata med seboj. Slednji način je zanimiv v kolikor bi k snovanju novega čezmejnega kardiološkega omrežja pristopilo tudi Ministrstvo za Zdravje RS, ki je v okviru projekta eZdravje razvilo t.i. nacionalni Teleradiološki portal in vzpostavilo centralni PACS sistem, imenovan TelePACS, ki deluje kot vmesna točka med lokalnimi PACS sistemi.

Kratka predstavitev Teleradiološkega projekta:

NAMEN: vzpostavitev in vzdrževanje informacijskega sistema "Teleradiološke povezave slovenskih bolnišnic".

CILJ: informacijski sistem "Teleradiološke povezave slovenskih bolnišnic" bo omogočal varno izmenjavo radioloških informacij med bolnišnicami, ki imajo lastne sisteme PACS, in med bolnišnicami in drugimi ustanovami, ki teh sistemov nimajo.

Predlog A:



Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.

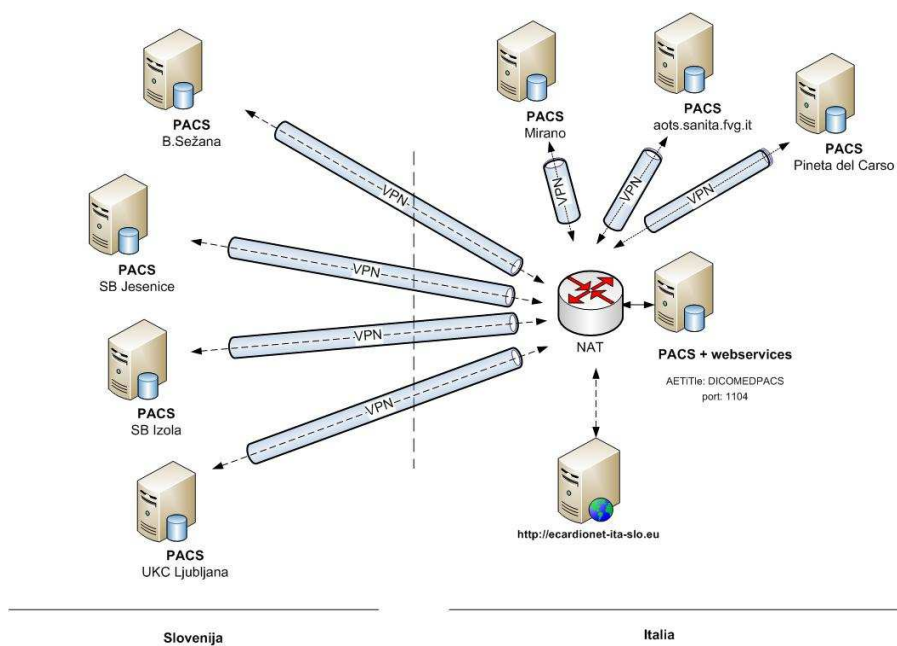
Projekt sofinanciran v okviru Programa ezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.



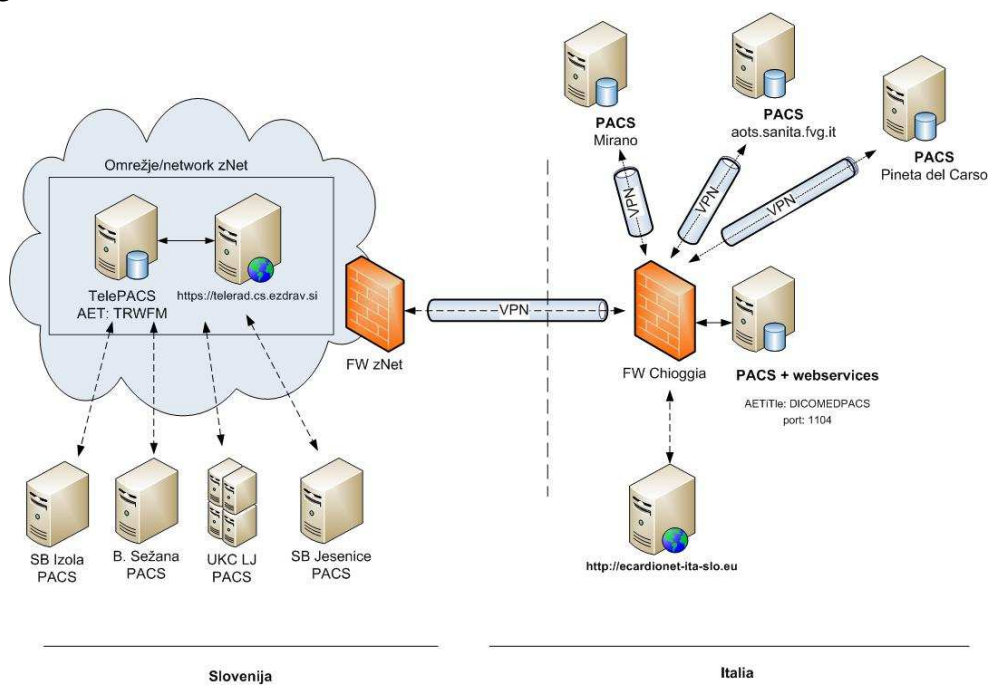
Ministero dell'Economia
e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO



Predlog B:



Uvod v portal eCardioNET z raziskovalnim PACS sistemom

Vodilni partner, Krajevno zdravstveno podjetje št. 14 Chioggia, je vzpostavil spletni portal, ki sestoji iz javno dostopnega dela namenjenega predstavitvi projekta in doseženih rezultatov, ter drugega dela z omejenim dostopom, ki je namenjen strokovni izmenjavi mnenj ter izobraževanju na področju kardiologije. Vzpostavljen je bil tudi PACS sistem namenjen znanstvenim raziskavam na področju kardiologije.

Prijava v portal <http://ecardionet-ita-slo.eu/>

Strokovnjaki kardiologi se lahko prijavijo v portal z uporabo uporabniškega imena in gesla. Na portalu se lahko odda zahteva za pridobiti dostopne pravice. Vodilni partner vodi uredniško politiko portala.

Prijava v zasebni del portala:

<http://ecardionet-ita-slo.eu/area-riservata>



Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.

Projekt sofinanciran v okviru Programa ezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.



Ministero dell'Economia
e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO


Login

Nome Utente

Password

☒ Ricordami su questo computer[Collegamento](#)[Hai dimenticato la password?](#)Italia-Slovenia 2007
Slovenija-Italija 2013


Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.


Projekt sofinanciran v okviru Programa ezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.

Ministero dell'Economia
e delle FinanzeREPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI
RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO

Oddaja zahtevka za vstopne podatke:
<http://ecardionet-ita-slo.eu/richiedi-accesso>

[Area riservata](#) [Richiedi accesso](#)

Home Progetto



Richiedi accesso all'area riservata

Compilando il seguente form è possibile inviare la richiesta per accedere all'area riservata di E-Cardionet.

Nome *

Cognome *

E-mail *

Struttura di appartenenza *

Ruolo *

Descrizione profilo

M 1 9 9 H 3

[Generate New Image](#)

Type the code from the image

* Campi obbligatori

[Invia](#)



Italia-Slovenia 2007
Slovenija-Italija 2013

Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.

Projekt sofinanciran v okviru Programa ezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.



Ministero dell'Economia
e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI
RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO



Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.

Projekt sofinanciran v okviru Programa ezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.



Ministero dell'Economia
e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO

Posredovanje primerov v znanstveni PACS in na portal

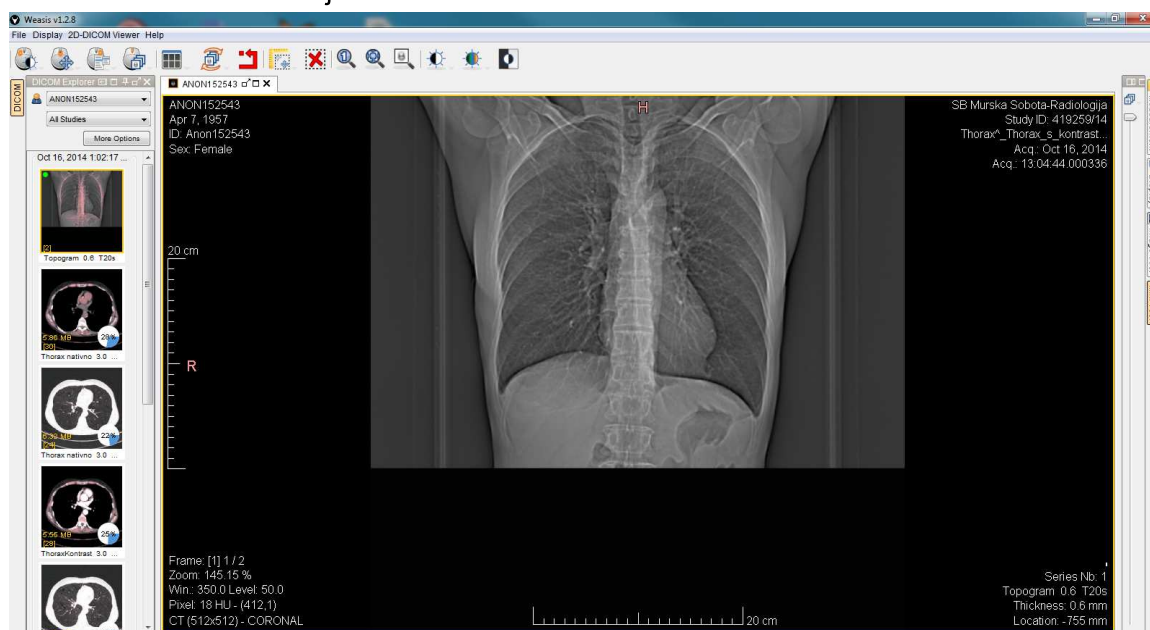
Predpogoj za posredovanje primerov v skupno obravnavo je vzpostavljena povezava med lokalnim PACS sistemom in oddaljenim PACS sistemom, ter spoštovanje zahtev o zasebnosti pacientov. Ker se primeri **obravnavajo v študijske namene jih je potrebno anonimizirati pred prenosom na portal.**

Slikovno diagnostiko in ostale DICOM skladne datoteke anonimiziramo na nivoju lokalnega PACS sistema pred oz. med izvedbo ***dicom transmit*** operacije.

Ostalo zdravstveno dokumentacijo, ki ni v DICOM formatu pa anonimiziramo ročno in jo kasneje ročno pripnemo študiji na portalu v obliki slike, dokumenta ali video posnetka (recimo za UZ).

INB: slikovno gradivo posredovano v centralni PACS pri Vodilnem Partnerju in obravnavo na portalu nedvoumno povezuje identifikator ***Accession number***. Ob prenosu gradiva v znanstveni PACS si zabeležite to številko, ker jo boste potrebovali pri pripravi nove študije na portalu.

Primer anonimizirane študije iz TelePACS sistema:



Iskanje, spremljanje in dodajanje študije na portalu

Ob prijavi na portal imate možnost s klikom na gumb “*Casi condivisi*” priklicati seznam vseh odprtih primerov. Obstaja tudi pogled “*Moji Primeri*” ali “*I miei casi*” in “*Opazovani primeri*” ali “*I studi che seguo*”. To so primeri, ki ste jih sami vnesli ali bodisi primeri, ki vas zanimajo in spremljate njihov potek. V takem primeru boste prejeli tudi elektronsko pošto ob vsaki spremembi ali novem komentarju.

Postopek vključitve v kardiološko informacijsko omrežje - eCardioNET

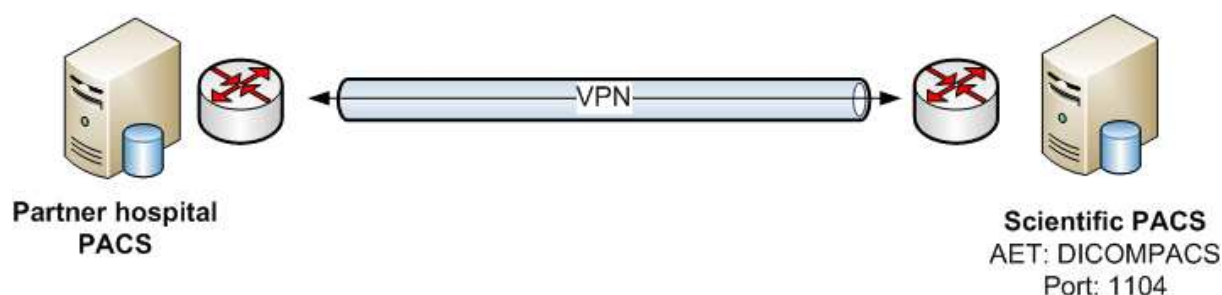
Vzpostavitev povezave med PACS sistemi

Predlog A

Vsaka partnerska bolnišnica mora vzpostaviti VPN povezavo z Vodilnim Partnerjem, Krajevno zdravstveno podjetje št. 14 iz Chioggie. Za vzpostavitev VPN povezave potrebuje izpolniti obrazec s podatki za VPN IPSEC in ga posredovati na naslov HelpNet “helpnet@asl14chioggia.veneto.it” in v vednost g. Damjanu Colombu na naslov “dcolombo@asl14chioggia.veneto.it”. Primer obrazca “**VPN-IPSEC.docx**” je prilepil na koncu tega dokumenta.

Nujni podatki za PACS povezavo:

Znanstveni PACS ima AETitle “DICOMPACS” in posluša na vratih 1104. Zunanji IP določi VP po vzpostavitvi VPN tunela glede na NAT nastavitve.



Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.

Projekt sofinanciran v okviru Programa ezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.



Ministero dell'Economia
e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO

Predlog B

Predlog B predvideva aktivno povezavo me zNet omrežjem, ki ga upravlja Ministrstvo za Zdravje RS (MZRS) in Vodilnim Partnerjem, Krajevno zdravstveno podjetje št. 14 iz Chioggie. Postopek vzpostavitve VPN povezave je enak kot v Predlogu A.

Kontaktne podatki:

MZRS: Andrej.Zlender@gov.si

ULSS št 14 Chioggia: sistemisti@asl14chioggia.veneto.it in dcolombo@asl14chioggia.veneto.it

Teleradiološki portal MZRS in potrebne dopolnitve:

Za izvedbo enostavnega prenosa slik iz Bolnišnice A v TelePACS in iz TelePACSa v znanstveni PACS in spletni portal Vodilnega Partnerja so potrebne sledeče dodelave na strani Teleradiološkega portala MZRS:

- podpora avtomatični anonimizaciji gradiva pri prenosu diagnostike iz točke A v točko B
- polna integracija s portalom eCardionet s pomočjo spletnih storitev:
 - RadiologyReportInsertionRequest,
 - RadiologyReportInsertionResponse, in
 - RepDocRadiologyReportInsertionRequest



Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.

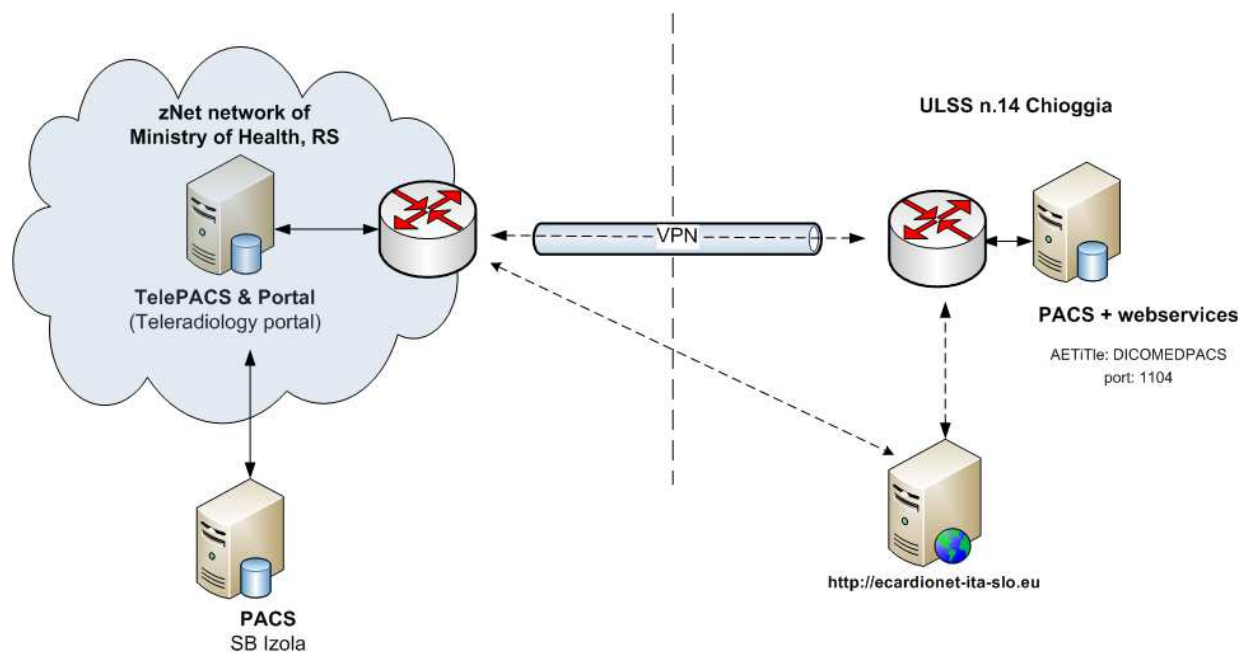
Projekt sofinanciran v okviru Programa ezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.



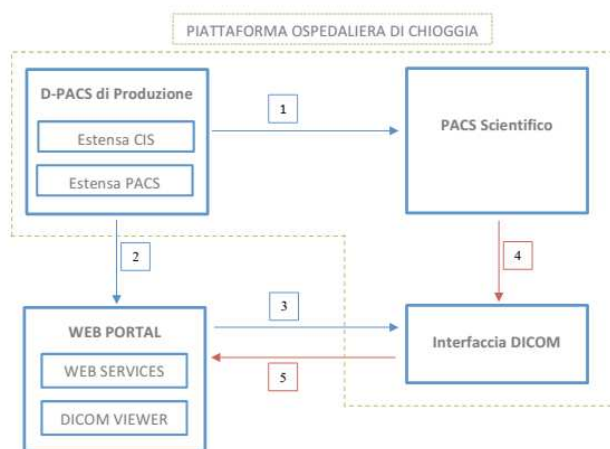
Ministero dell'Economia
e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO



Shema eCardionet sistema pri Vodilnem Partnerju:



Ročni vnos primera po korakih



Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.

Projekt sofinanciran v okviru Programa ezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.



Ministero dell'Economia
e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO

V primeru, da želite prijaviti nov primer pa kliknite na “Aread di amministrazione” oz. “Administracija”. Prikazala se vam bo nova stran. Levo v zgornjem kotu izberite “Content” in v plavajočem meniju kliknite na “Case studies”.

Case studies				
Create a Case study Delete More actions <input type="text" value="Search..."/> Sort: Last modified on top				
NOSOLOGICAL NUMBER	ACTIONS	AUTHOR	PUBLICATION DATE	ANALYTICS
<input type="checkbox"/> EXEC21 (Edit) Published Medical services	Actions	Roberto Valle	02 Dec, 2014 05:38:24	
<input type="checkbox"/> EXCEE25 (Edit) Published Medical services	Actions	Gabriele Boscolo Forcolle	02 Dec, 2014 05:05:57	
<input type="checkbox"/> EXCEE67 (Edit) Published Medical services	Actions	Gabriele Boscolo Forcolle	02 Dec, 2014 04:12:39	
<input type="checkbox"/> EXCEE43 (Edit) Published Medical services	Actions	Gabriele Boscolo Forcolle	02 Dec, 2014 04:10:46	
<input type="checkbox"/> EXCEE77_2 (Edit) Published Medical services	Actions	Tomasz Furlan	02 Dec, 2014 12:00:17	
<input type="checkbox"/> 2114018174284 (Edit) Published Medical services	Actions	Mario Rossi	23 Nov, 2014 12:16:47	
<input type="checkbox"/> EXCEE84 (Edit) Published Medical services	Actions	Gabriele Boscolo Forcolle	24 Nov, 2014 04:11:22	
<input type="checkbox"/> EXCEE81 (Edit) Published Medical services	Actions	User Not Found	24 Nov, 2014 04:11:12	
<input type="checkbox"/> EXCEE77 (Edit) Published Medical services	Actions	User Not Found	24 Nov, 2014 04:11:06	

Create new study

Odpre se forma, ki vas vodi čez postopek prijave novega primer oz. študije.

Izpolnite podatke:

Nosological number: identifikator vašega primera (Lahko vsebuje črke in številke)

Title: naslov primera

Shared: označimo ali želimo, da je naš primer deljen med uporabniki

Short description: kratek opis primera

Long description: dolgi opis primera

Categories: izberemo oz. označimo ali spada v katero od kategorij an voljo (npr.: aritmije ishemična bolezen srca, srčno popuščanje, ostalo)

Conclusion: vpišite zaključke

Related media: pripnite dokumente, video in slikovno gradivo

Kliknite na gumb “publish” oz. “objavi”.



Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.
Projekt sofinanciran v okviru Programa ezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.



Ministero dell'Economia
e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO

Po uspešno zaključenem postopku prijave novega primera vas sitem ponovno preusmeri na stran "case studies". Na seznamu je sedaj prisoten tudi vaš novo dodani primer. V kolikor ste predtem uspešno posredovali sliko v znanstveni PACS in imate **accession number** pri roki lahko nadaljujete z akcijo: "create a medical services" s klikom na povezavo "Medical services":

NOSOLOGICAL NUMBER	ACTIONS	AUTHOR	PUBLICATION DATE
<input type="checkbox"/> Test007 (Edit) <div> <div>Published</div> <div>Medical services</div> </div>	Actions	Tomaz Furlan	14 Dec, 2014 02:30:30
<input type="checkbox"/> EXEC21 (Edit)	Actions	Roberto Valle	02 Dec, 2014 05:38:24

Dodajanje medical device:

Pri dodajanju medical device gre za povezovanje primer v portalu z slikovno diagnostiko v PACS sistemu vodilnega partnerja. Primer izpolnjene forme:



Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.
 Projekt sofinanciran v okviru Programa ezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.



Ministero dell'Economia
e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO

Edit a Medical services

or [Back to EXEC21](#)

Code

88-56

Accession number

EXCE21

Name

Coronarografia doppio catetere

Filler order number

EXEC21

▼ More Options

URL

exec21

Url example: my-first-blog-post

Case studies

EXEC21

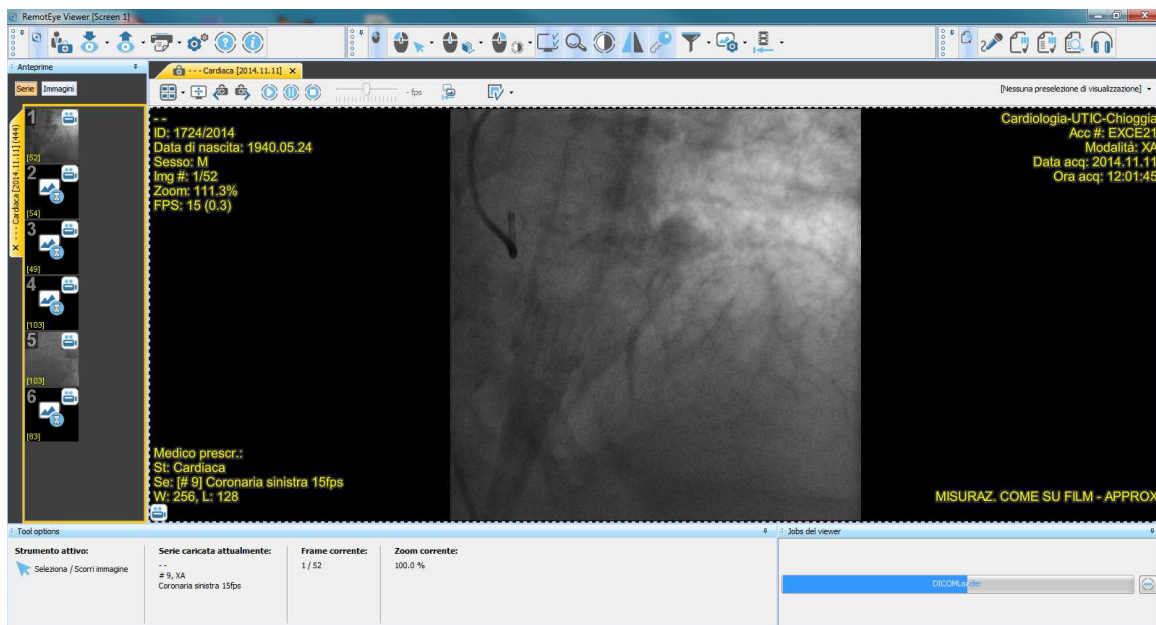
or [Back to EXEC21](#)

INB: nujno vpišite **accession number**, da sistem lahko poveže primer na spletu z diagnostiko v znanstvenem PACSu.

Odpiranje slikovne diagnostike na primeru:

Klik na povezavo “Apri visualizzatore DICOM” požene DICOM viewer na vašem računaliku in odpre diagnostično gradivo.

INB: za delovanje je obvezna prenamestitev Jave: <https://www.java.com/en/>



Polna integracija z informacijskim sistemom eCardioNet

Polna integracija s portalom eCardionet predvideva dopolnitev in integracijo enega od internih sistemov (RIS/CIS/HIS) z uporabo spletnih storitev:

- RadiologyReportInsertionRequest,
- RadiologyReportInsertionResponse, in
- RepDocRadiologyReportInsertionRequest

Uporaba spletnih storitev poenostavi proces do te mere, da poleg prenosa slik med PACS sistemoma lahko z enim klikom ustvarimo novo obravnavo v portalu eCardionet. Dodajanje NE-DICOM gradiva je še vedno ročno (pdf, slike, video).

Primeri WSDL definicij so zapisane v Dodatku B.



Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.

Projekt sofinanciran v okviru Programa ezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.



**Ministero dell'Economia
e delle Finanze**



**REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO**

Ugotovitve

Za izvedbo “**predloga A**” ne večjih tehničnih ovir glede povezave med PACS sistemi. Glede aplikacijskega nivoja, predvidoma, bi bilo najlažje zagotoviti povezljivost in avtomatizacijo postopka prijave novega primera v portalu eCardionet na nivoju RIS sistemov. Seveda to pomeni dodelava IT sistema udeleženih projektnih partnerjev.

Opazam tudi, da spletne storitve pričakujejo določene podatke, ki niso popolnoma prilagojeni čezmejni uporabi (npr. CodiceFiscale zdravnika). Vodilni partner bi moral prilagoditi uporabo bolj splošnega identifikatorja glede na to ali je zdravnik iz Slovenije oz. Italije. Kot primer za slovenskega zdravnika bi se lahko uporabilo “ZZZS številka” ali NIJZ številko zdravnika. Ravno tako “PatienID” ni potreben, ker gre za anonimizirane podatke in posledično partnerjevi sistem niso povezani z MPI vodilnega partnerja.

Tehnična izvedba povezave med lokalnim PACS sistemom in raziskovalnim PACS sistemom Vodilnega Partnerja ne zahteva večjih naporov in vsi partnerji že **imajo tehnično skladno opremo**.

Za izvedbo “**predloga B**” je potrebno vključiti Ministrstvo za Zdravje, RS v postopek in se z njimi dogovoriti glede vseh aspektov čezmejnega sodelovanja na meddržavni ravni. Zagotoviti pravnoformalne in tehnične pogoje za izvedbo povezave. V tem primeru je obvezna tudi dodelava Teleradiološke portala v sklopu MZRS. Takšna izvedba bi poenostavila nadaljnje vključevanje novih partnerjev v omrežje eCardionet.



Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.

Projekt sofinanciran v okviru Programa ezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.



Ministero dell'Economia
e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO

Dodatek A

IPSec Parameters Exchange Form (PP to CHIOGGIA)

Content

Content 2

IPSec Parameters Exchange Form.. 3

Services 4

PSK Exchange. 4

Network Range. 4

IPSec Parameters Exchange Form

Host Information	CHIOGGIA	[HOSPITAL DATA]
IP Address (IPSec)	CHIOGGIA IPSEC GW device IPs: FILL	Parsek IPSEC GW device IPs: FILL
Device Type	FILL	FILL

Phase I	CHIOGGIA	[HOSPITAL DATA]
Encryption Scheme	IKE	IKE
Authentication	Pre-shared	Pre-shared
Encryption	AES256	AES256



Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.

Projekt sofinanciran v okviru Programa ezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.



Ministero dell'Economia
e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO

Hash	SHA1	SHA1
Lifetime	86400 seconds	86400 seconds
DH group	2	2
IKE exchange Mode	main	main

Phase II	CHIOGGIA	[HOSPITAL DATA]
Transform (IPSEC Protocol)	ESP	ESP
PFS – IPSEC	Group 2	Group 2
Encryption	AES 256	AES 256
HASH	SHA1	SHA1
Renegotiate IPSEC SA Time	4608000 kilobytes 3600 seconds	4608000 kilobytes 3600 seconds

SA	CHIOGGIA	[HOSPITAL DATA]
Encrypted Network a)	172.28.13.128/25	IP/25
Mode	Tunnel	Tunnel

Services

Services accessible via IPSec tunnel

1. eCardionet services:

- Scientific DPACS (AET: DICOMPACS, internal port 1104)
- CIS webservices for eCardionet

PSK Exchange



Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.

Projekt sofinanciran v okviru Programa ezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.



Ministero dell'Economia
e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO

PSK should be exchanged via phone call, SMS or FAX between technicians/IT security engineers while establishing network configuration. It should follow strong password best practice.

Network Range

It is recommended that remote peer uses suggested SA Encrypted network and utilizes NAT.



Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.

Projekt sofinanciran v okviru Programa ezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.



Ministero dell'Economia
e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO

Dodatek B

Primer SOAP sporočila iz sistema DPACS proti spletnemu portalu eCardionet:

Namen: zaledna aplikacija (RIS/CIS/HIS) pošlje tako sporočilo in ustvari nov primer v portalu eCardionet.

```
<?xml version="1.0" encoding="utf-8"?>
<Message xmlns="http://www.metafora.mi.it/schemas/basic">
  <Header>
    <Sender>Estensa</Sender>
    <Receiver>REPDO</Receiver>
    <MsgID>EXCEE84-1</MsgID>
    <Action>RepDocRadiologyReportInsertionRequest</Action>
    <ProcessingMode>P</ProcessingMode>
    <Version>1.0</Version>
    <Timestamp>20141124T161121</Timestamp>
  </Header>
  <Data>
    <dc:RadiologyReportInsertionRequest
      xmlns:dc="http://www.metafora.mi.it/schemas/fraseggio/radiology_report_insertion_req"
      >
      <!-- (Codice presidio) -->
      <Owner
        xmlns="http://www.metafora.mi.it/schemas/fraseggio">CAR</Owner>
      <Title
        xmlns="http://www.metafora.mi.it/schemas/fraseggio">Referto di cardiologia</Title>
      <AuthorList xmlns="http://www.metafora.mi.it/schemas/fraseggio">
        <!-- (cognome e nome del refertatore) -->
        <Author>Boscolo Forcola Gabriele</Author>
      </AuthorList>
      <Format xmlns="http://www.metafora.mi.it/schemas/fraseggio"
        code="PDF" />
      <Publisher
        xmlns="http://www.metafora.mi.it/schemas/fraseggio">Estensa</Publisher>
      <!-- (data e ora di produzione del referto) -->
      <ReferenceDate
        xmlns="http://www.metafora.mi.it/schemas/fraseggio">20141121T115000</ReferenceDate>
      <DataStream
        xmlns="http://www.metafora.mi.it/schemas/fraseggio">JVBERi0xLjQKJeLjz9MKMSAwIG9iajw8
        LlR5cGUvQ2F0YWxv
        Zy9PdXRsaW5l.....</DataStream>
      <DataText
        xmlns="http://www.metafora.mi.it/schemas/fraseggio">Angio\E\n SEVERA ATROMASIA
        AAIL BILATERALE\E\r\E\nMALATTIA OSTRUTTIVA VASI ILIACI\E\r\E\n\E\nPta\E\n STENOSI
        CRITICA ILIACA
      </DataText>
    </dc:RadiologyReportInsertionRequest>
  </Data>
</Message>
```

```

ESTERNA SINISTRA E STENOSI CRITICA CALCIFICA OSTIALE E PRIMO TRATTO DELLA FEMORALE
PROFONDA
SIN. \E\r\E\n\E\r\E\nSTENOSI OCCLUSIVA DELLA FEMORALE SUPERFICIALE.
\E\r\E\n\E\r\E\nCROSSOVER 6 F
DESTINATION PROFUNDOPLASTICA EFFICACE MEDIANTE GONFIAGGIO PROLUNGATO DI PALLONI A
DIAMETRO
CRESCENTE, CON BUON RISULTATO ANGIOGRAFICO. \E\r\E\n\E\r\E\nTENTATIVI DI RIAPERTURA
DELLA
SUPERFICIALE SENZA RISULTATO PER TRATTO PESANTEMENTE CALCIFICO.
\E\r\E\n\E\r\E\nEVIDENZA DI BUON
FLUSSO GRAZIE AI CC AL PIEDE. \E\r\E\n\E\n</DataText>
<!-- Parte Signatory -->
<SignatoryList xmlns="http://www.metafora.
mi.it/schemas/fraseggio" count="1">
  <Signatory>
    <FiscalID>FISCALID2</FiscalID>
    <FamilyName>Boscolo Forcola</FamilyName>
    <GivenName>Gabriele</GivenName>
    <Structure code="" />
    <SubStructure code="IEO" />
  </Signatory>
</SignatoryList>
<SearchKeyList
xmlns="http://www.metafora.mi.it/schemas/fraseggio" count="3">
  <!-- (codice paziente in anagrafica aziendale) -->
  <SearchKey key="PatientID">Int32</SearchKey>
  <!-- (Numero Episodio) -->
  <SearchKey
xmlns="http://www.metafora.mi.it/schemas/fraseggio"
key="IEONosologicalNumber">EXCEE84</SearchKey>
  <SearchKey
xmlns="http://www.metafora.mi.it/schemas/fraseggio"
key="RequestGenerationDate">20141121T115000</SearchKey>
  <!-- (FillerOrderNumber per ogni prestazione) -->
  <!--$#SubTemplateSearchKey#$-->
</SearchKeyList>
<!-- (dati di oscuramento) -->
<ObscuringInfoList
xmlns="http://www.metafora.mi.it/schemas/fraseggio">
  <ObscuringInfo code="10">no</ObscuringInfo>
  <ObscuringInfo code="20">no</ObscuringInfo>
  <ObscuringInfo code="30">no</ObscuringInfo>
  <ObscuringInfo code="40">no</ObscuringInfo>
  <ObscuringInfo code="50">no</ObscuringInfo>
</ObscuringInfoList>
<Authorization
xmlns="http://www.metafora.mi.it/schemas/fraseggio">yes</Authorization>
<AvailabilityNote
xmlns="http://www.metafora.mi.it/schemas/fraseggio">0</AvailabilityNote>
  <Patient xmlns="http://www.metafora.mi.it/schemas/fraseggio">
    <!-- (id del paziente) -->
    <HealthID>Int32</HealthID>
  </Patient>
</SearchKeyList>

```

```

        <!-- (codice fiscale del paziente) -->
        <FiscalID></FiscalID>
        <!-- (cognome del paziente) -->
        <FamilyName></FamilyName>
        <!-- (nome del paziente) -->
        <GivenName></GivenName>
        <Sex>M</Sex>
        <BirthDate>19430123T000000</BirthDate>
    </Patient>
    <ReporterPhysician
xmlns="http://www.metafora.mi.it/schemas/fraseggio">
        <!-- (codice fiscale del medico refertatore) -->
        <FiscalID>FISCALID2</FiscalID>
        <!-- (cognome del medico refertatore) -->
        <FamilyName>Boscolo Forcola</FamilyName>
        <!-- (nome del medico refertatore) -->
        <GivenName>Gabriele</GivenName>
        <!-- (codice Azienda Ospedaliera Conegliano Veneto) -->
        <Structure code="" />
        <!-- (descrizione presidio in cui stato eseguito l'esame)
-->
        <SubStructure code="IEO" />
    </ReporterPhysician>
    <RelativeMedicalServiceList
xmlns="http://www.metafora.mi.it/schemas/fraseggio">
        <RelativeMedicalService>
            <MedicalService code=""
coderule="DIPARTIMENTALE"></MedicalService>
            <Branch code="08" />
            <FillerOrderNumber>EXCEE84</FillerOrderNumber>
            <AccessionNumber>EXCE39</AccessionNumber>
        </RelativeMedicalService> <RelativeMedicalService>
            <MedicalService code=""
coderule="DIPARTIMENTALE">Trattamento di Singolo Vaso</MedicalService>
            <Branch code="08" />
            <FillerOrderNumber>EXCEE85</FillerOrderNumber>
            <AccessionNumber>EXCE39</AccessionNumber>
        </RelativeMedicalService> <RelativeMedicalService>
            <MedicalService code=""
coderule="DIPARTIMENTALE"></MedicalService>
            <Branch code="08" />
            <FillerOrderNumber>EXCEE86</FillerOrderNumber>
            <AccessionNumber>EXCE39</AccessionNumber>
        </RelativeMedicalService>
    </RelativeMedicalServiceList>
    </dc:RadiologyReportInsertionRequest>
</Data>
</Message>

```

Primer uspešnega sprejema:



Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.
 Projekt sofinanciran v okviru Programa ezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.



Ministero dell'Economia
e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO

Sporočilo se v primeru uspešnega sprejema posreduje iz portala v zaledni sistem.

```
<soap:Envelope xmlns:soap="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/">
  <soap:Body>
    <ns1:Message xmlns="http://www.metafora.mi.it/schemas/basic"
      xmlns:ns1="http://www.metafora.mi.it/schemas/basic">
      <ns1:Header>
        <ns1:Sender>ecardionet-ita-slo.eu</ns1:Sender>
        <ns1:Receiver>Estensa</ns1:Receiver>
        <ns1:MesgID>201411241511226789</ns1:MesgID>
        <ns1:Action>
          RepDocRadiologyReportInsertionRequest</ns1:Action>
        <ns1:ProcessingMode>P</ns1:ProcessingMode>
        <ns1:Version>1.0</ns1:Version>
        <ns1:Timestamp>201411241511226789</ns1:Timestamp>
        <ns1:ProcessingStateList />
      </ns1:Header>
      <ns1:Data>
        <rd:RadiologyReportInsertionResponse
          xmlns:rd="http://www.metafora.mi.it/schemas/fraseggio/radiology_report_insertion_res
">
          <rd:ProducerID
            xmlns:rd="http://www.metafora.mi.it/schemas/fraseggio">
              74a6b400-acee-6189-8423-ff0000ead3cc</rd:ProducerID>
            </rd:RadiologyReportInsertionResponse>
          </ns1:Data>
        </ns1:Message>
      </soap:Body>
    </soap:Envelope>
```

Primer neuspešnega sprejema:

```
<soap:Envelope xmlns:soap="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/">
  <soap:Body>
    <Message>
      <Header>
        <Sender>ecardionet-ita-slo.eu</Sender>
        <Receiver>Estensa</Receiver>
        <MesgID>201411241406581818</MesgID>
        <Action>RepDocRadiologyReportInsertionRequest</Action>
        <ProcessingMode>P</ProcessingMode>
        <Version>1.0</Version>
        <Timestamp>201411241406581818</Timestamp>
        <ProcessingStateList count="1">
          <ProcessingState level="-1">
```



Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.

Projekt sofinanciran v okviru Programa ezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.



Ministero dell'Economia
e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO

```

                                <ProcInfoCode>500</ProcInfoCode>
                                <ProcInfoDesc>MesgId:EXCEE81-1
Error:Reporter fiscal ID is missing/empty</ProcInfoDesc>
                                </ProcessingState>
                                </ProcessingStateList>
                                </Header>
                                <Data />
                                </Message>
                                </soap:Body>
</soap:Envelope>

```



Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.

Projekt sofinanciran v okviru Programa ezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.



**Ministero dell'Economia
e delle Finanze**



**REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO**